

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **Ing. Mária HOVANOVA AŠPI**  
miesto podnikania: **934 01 Levice, Severná 4072/19**  
IČO: **33 794 260**  
prevádzka: **Textil, obuv, AŠPI, SNP 207, Tekovské Lužany,**  
kontrola vykonaná dňa 22. 08. 2018

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 22. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 218,00 €, ku ktorým účastník konania nezabezpečil údaj o spôsobe použitia výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, tento bol poskytnutý iba v talianskom jazyku,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u v o v ý š k e 200,- € (slovom dvesto eur).**

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 22. 08. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Textil, obuv, AŠPI, SNP 207, Tekovské Lužany.**

V čase kontroly dňa 22. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 218,00 €, ku ktorým účastník konania nezabezpečil údaj o spôsobe použitia výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, tento bol poskytnutý iba v talianskom jazyku.

Išlo o nasledovné druhy výrobkov:

- 10 kusov dámska kabelka BELLA BELLY á € 13,00/ks – spolu € 130,00,
- 8 kusov dámska kabelka MAC QUEEN á € 11,00/ks – spolu € 88,00.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 08. 11. 2018, naša zn. P/0318/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie uvedenú adresu miesta podnikania. Tento list bol doručený účastníkovi konania dňa 19. 11. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny orgán poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností, vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna.

V zmysle § 11 ods.1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku, alebo charaktere poskytovanej služby, **o spôsobe použitia**, montáže a údržby **výrobku** a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Zo znenia porušeného ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že účastník konania ako predávajúci, bol povinný zabezpečiť ku ním ponúkanému výrobku predpísané údaje v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Bolo preto jeho povinnosťou prijať s ohľadom na charakter a možnosti prevádzky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť k výrobkom návod na použitie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Účastník konania porušil právo spotrebiteľov na informácie – v tomto prípade na informácie o spôsobe použitia výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole dňa 22. 08. 2018 a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedenej povinnosti.

Absolútnou prioritou pre spotrebiteľov je ochrana ich ekonomických záujmov, pričom účastník konania svojim konaním tým, že nezabezpečil k vyššie uvedenému výrobku návod na použitie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, porušil svoje povinnosti a ohrozil spotrebiteľovi právo na ochranu jeho majetku. K porušeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa by mohlo dôjsť nesprávnym používaním výrobku. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť a celková hodnota výrobkov s nedostatkami, ktorá činí spolu 218,00 €, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené u dvoch druhov výrobkov.

Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý. Účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Keďže správny orgán uložil pokutu na základe správnej úvahy v rámci zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním  
funkcie riaditeľa Inšpektorátu SOI  
v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0322/04/18

V Nitre dňa 20. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **Renáta Hrobová STEPS NITRA**  
miesto podnikania: **Novozámocká 194, 949 05 Nitra**  
IČO: **40 494 748**  
prevádzka: **STEPS, Novozámocká 161, Nitra**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého vybavenie reklamácie nesmie trvať dlhšie ako 30 dní od jej uplatnenia, nakoľko v čase kontroly dňa 20. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 442/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci nevybavil reklamáciu, ktorú si spotrebiteľka uplatnila osobne dňa 30. 05. 2018 na kosačku Stiga Collector 46 S B, ani jedným zo spôsobov v zmysle ustanovenia § 2 písm. m) nižšie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. v zákonnej lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia,
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie, nakoľko v čase kontroly dňa 20. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 442/2018 zistené, že účastník konania nepredložil evidenciu o reklamáciách orgánu dozoru na nazretie,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u vo výške 500,- €** (slovom päťsto eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 20. 07. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **STEPS, Novozámocká 161, Nitra**.

V čase kontroly dňa 20. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 442/2018 zistené, že spotrebiteľka si od účastníka konania zakúpila dňa 03. 08. 2016 kosačku Stiga Collector 46 S B v hodnote 219,- €.

V čase kontroly dňa 20. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 442/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, nevybavil reklamáciu, ktorú si spotrebiteľka uplatnila osobne dňa 30. 05. 2018 na kosačku Stiga Collector 46 S B, ani jedným zo spôsobov v zmysle ustanovenia § 2 písm. m) vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. v zákonnej lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia. Predávajúci vydal spotrebiteľke potvrdenie o prijatí reklamácie – Objednávkový formulár opravy zo dňa 30. 05. 2018, ktorého fotokópia tvorí prílohu podnetu. Spotrebiteľka v podnete uvádza, že ju predávajúci žiadnym spôsobom nekontaktoval o vybavení reklamácie, preto sa dňa 04. 07. 2018 dostavila do prevádzkarne z dôvodu informovania sa o vybavení reklamácie, kde od nej predávajúci požadoval zaplatenie sumy 22,00 € za vykonanú opravu. Ďalej spotrebiteľka v podnete uvádza, že s platenou opravou nesúhlasila, a preto reklamovaný výrobok neprevzala. Na otázku spotrebiteľky, prečo ju predávajúci nekontaktoval telefonicky do dňa 04. 07. 2018 odpovedali, že na to zabudli. Spotrebiteľka tiež v podnete uvádza, že predávajúci pri uplatnení reklamácie požadoval len telefonický kontakt, žiadnu adresu nepožadoval, spotrebiteľka by mu poštovú alebo e-mailovú adresu poskytla na požiadanie. V čase kontroly bol predložený list: VEC – Odborný posudok k reklamačnému listu SZ181181 zo dňa 13. 06. 2018 (príloha č. 1 inšpekčného záznamu zo dňa 20. 07. 2018), kde v časti „*POPIS STAVU VÝROBKU*” je uvedené: „*Kontrolou a rozobratím stroja nebola zistená žiadna výrobná ani materiálová vada, karburátor a tryska karburátora zanesená usadeninami, odporúčam pridávať aditívum do paliva a používať 100 oktánový benzín, výmena trysky, odskúšanie*” a v časti „*VÝSLEDOK POSÚDENIA*” je uvedené: „*REKLAMÁCIA SA ZAMIETA*”. Podľa vyjadrenia predavača p. Stanislava Trtíka si spotrebiteľka reklamovaný výrobok odmietla prevziať a odmietla zaplatiť sumu 22,- € za vykonanú opravu.

K tomu správny orgán uvádza, že reklamáciu možno považovať za vybavenú vtedy, ak predávajúci vie preukázať, že reklamačné konanie bolo ukončené v zákonom stanovenej lehote. Zákon o ochrane spotrebiteľa pod pojmom vybavenie reklamácie v § 2 písm. m) cit. zákona rozumie ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomnou výzvou na prevzatie plnenia alebo jej odôvodneným zamietnutím. Z citovaného ustanovenia vyplýva, že zákon o ochrane spotrebiteľa pri vybavení reklamácie v zmysle zákona počíta s aktivitou zo strany predávajúceho, ktorý v rámci zákonom stanovenej lehoty odovzdá opravený výrobok, vymení ho, vráti kúpnu cenu tovaru, vypláti zľavu z ceny, písomne vyzve na prevzatie tovaru, alebo reklamáciu v rámci tejto lehoty odôvodnene zamietne. Správny orgán vychádzal pri posudzovaní veci zo skutkového stavu zisteného v čase kontroly 20. 07. 2018, z ktorého nepochybne vyplýva, že došlo k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa, preto správny orgán považuje postih účastníka konania za porušenie § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa za opodstatnený.

V čase kontroly dňa 20. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 442/2018 zistené, že účastník konania nepredložil evidenciu o reklamáciách orgánu dozoru na nazretie.

Vo vzťahu k porušenému § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa správny orgán uvádza, že zákon presne určuje povinnosť viesť evidenciu o reklamáciách a na požiadanie orgánu dozoru mu ju predložiť na nazretie. Evidencia o reklamáciách plní funkciu zdroja informácií pre kontrolné orgány pri zisťovaní závažnosti ohrozenia oprávnených záujmov spotrebiteľov v prípade výskytu väd výrobkov.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 18 ods. 4 a § 18 ods. 10 vyššie uvedeného zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia,

zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 14. 11. 2018, č. P/0322/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol účastníkovi konania doručený dňa 22. 11. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Ďalej správny orgán uvádza, že zodpovednosť účastníka konania je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa koncipovaná na objektívnom princípe, čo znamená, že účastník konania za svoje konanie zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nebanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo, pričom na subjektívne dôvody vzniku nedostatkov zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje prihliadať. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou, ktorá vyplýva účastníkovi konania z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 20. 07. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vybaviť reklamáciu v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia si reklamácie a povinnosti viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Nesplnením povinnosti, vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom ustanoveným zákonom. Spotrebiteľ musel strpieť reklamačné konanie po dobu dlhšiu, ako bolo nutné zo zákona a tým, že nebol oboznámený s výsledkom reklamačného konania, nemohol podniknúť ďalšie kroky k vyriešeniu danej problematiky.

Správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že povinnosťou predávajúceho je viesť evidenciu o prijatých reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie, čo v danom prípade nebolo splnené, pričom evidencia o reklamáciách plní funkciu zdroja informácií pre kontrolné orgány pri zisťovaní závažnosti ohrozenia oprávnených záujmov

spotrebiteľov v prípade výskytu vady výrobkov alebo služieb. Zákon o ochrane spotrebiteľa presne určuje, ktoré údaje musí takáto evidencia obsahovať a takisto určuje predávajúcemu povinnosť pre prípad, že si ju orgán dozoru vyžiada, túto predložiť k nahliadnutiu.

Pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán zároveň k tomu, že účastník konania ako predávajúci, je povinný v rámci svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky podmienky podnikania, ktoré mu vyplývajú z platných právnych predpisov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0336/04/18

V Nitre dňa 16. 01. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania:

obchodné meno: **IP trade s. r. o.**  
sídlo: Slnečná 2908/1, 926 01 Sereď  
IČO: **46 288 244**  
prevádzka: **Osobné ochranné prostriedky a pracovné odevy IP trade,  
Cintorínska 13, Nitra**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 14 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou, alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, nakoľko v čase kontroly dňa 28. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali **2 druhy výrobkov** (600 g prostriedok na čistenie rúk 100PRO isofa, 600 g prostriedok na čistenie rúk 300MAX isofa), ktoré **neboli označené predajnou cenou žiadnym spôsobom**,
  
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný označiť výrobok jednotkovou cenou, nakoľko v čase kontroly dňa 28. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo **7 druhov výrobkov**, ktoré **neboli označené jednotkovou cenou žiadnym spôsobom** – 500 ml krém na ruky isolda á 2,62 EUR/500 ml, 450 g umývací pasta na ruky industry er á 1,09 EUR/450 g, 500 ml tekuté mydlo isolda á 1,35 EUR/500 ml, 750 ml tekutý prostriedok na WC Krystal á 5,12 EUR/750 ml, 500 ml Savo proti plesniam á 3,84 EUR/500 ml, 600 g prostriedok na čistenie rúk 100PRO isofa, 600 g prostriedok na čistenie rúk 300MAX isofa
  
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 15 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, musia mať označenie alebo odev, ktoré ich odlišia od spotrebiteľa, nakoľko v čase kontroly dňa 28. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že predávajúca, ktorá prichádzala do styku so spotrebiteľom nebola odlišená od spotrebiteľov žiadnym spôsobom,



## u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **400,- €** (slovom štyristo eur).

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 28. 06. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Osobné ochranné prostriedky a pracovné odevy IP trade, Cintorínska 13, Nitra.**

V čase kontroly dňa 28. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali **2 druhy výrobkov**, ktoré **neboli označené predajnou cenou** žiadnym spôsobom:

- 600 g prostriedok na čistenie rúk 100PRO isofa,
- 600 g prostriedok na čistenie rúk 300MAX isofa

V čase kontroly dňa 28. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo **7 druhov výrobkov**, ktoré **neboli označené jednotkovou cenou** žiadnym spôsobom:

- 500 ml krém na ruky isolda á 2,62 EUR/500 ml,
- 450 g umývacia pasta na ruky industry er á 1,09 EUR/450 g,
- 500 ml tekuté mydlo isolda á 1,35 EUR/500 ml,
- 750 ml tekutý prostriedok na WC Krystal á 5,12 EUR/750 ml,
- 500 ml Savo proti plesniam á 3,84 EUR/500 ml,
- 600 g prostriedok na čistenie rúk 100PRO isofa,
- 600 g prostriedok na čistenie rúk 300MAX isofa

V čase kontroly dňa 28. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že predávajúca, ktorá prichádzala do styku so spotrebiteľom nebola odlišená od spotrebiteľov žiadnym spôsobom.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 14, § 14a ods. 1, § 15 ods. 3 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 03. 12. 2018, č. P/0336/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania do jeho elektronickej schránky, ktoré mu bolo doručené dňa 20. 12. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Vo vysvetlivke v inšpekčnom zázname zo dňa 28. 06. 2018 p. Zuzana H. – spoločník spoločnosti, uviedla, že nedostatky odstráni.

K tomu správny orgán uvádza, že síce pozitívne hodnotí následné odstránenie zistených nedostatkov, ako aj uskutočnenie opatrení s cieľom predchádzať ich opakovaniu sa, pričom však poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba

povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna a za zistené nedostatky zodpovedná bez ohľadu na zavinenie.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, z ktorého vyplýva, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Z § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že informovanie o cene výrobkov je možné zabezpečiť formou označenia výrobku cenou, alebo sprístupnením týchto informácií iným vhodným spôsobom. Žiadna z týchto foriem sprístupnenia cenových informácií však nebola počas kontroly SOI zaznamenaná.

S ohľadom na zistené neoznačenie výrobkov jednotkovými cenami je potrebné uviesť, že predmetom kontroly a následne postihu účastníka konania neboli v súvislosti s označovaním jednotkovou cenou všetky výrobky nachádzajúce sa v ponuke na predaj pre spotrebiteľa, ale len tie výrobky, na ktoré sa táto povinnosť vzťahuje. Inšpektori tak postupovali v súlade s požiadavkou vyplývajúcou z § 14a ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa. Po preskúmaní charakteru predmetných výrobkov správny orgán zastáva názor, že u týchto výrobkov mal účastník konania povinnosť ich označenia aj jednotkovou cenou, a preto plne zodpovedá za protiprávny skutkový stav zistený dňa 28. 06. 2018 počas kontroly.

Ustanovenie § 15 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa požaduje odev alebo označenie, ktoré by odlišili predávajúceho od spotrebiteľa, čo v predmetnom prípade nebolo zabezpečené.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 28. 06. 2018, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia vyššie uvedených povinností. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil aj skutočnosť, že účastník konania neinformoval o jednotkovej cene predávaných výrobkov. Údaj o jednotkovej cene je veľmi dôležitou informáciou pre spotrebiteľa, nakoľko mu umožňuje lepšie sa rozhodnúť, či si zakúpi daný výrobok a umožňuje mu tiež rozpoznať výhodnosť cien jednotlivých druhov výrobkov. Zohľadnený bol aj samotný charakter porušenej povinnosti vyplývajúcej z § 14a

ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý spočíval v neposkytnutí informácie o jednotkovej cene ponúkaných výrobkov, ktorá je z hľadiska rozhodovania spotrebiteľa kúpiť výrobok jedným z dôležitých faktorov.

Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil aj skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 14 zákona o ochrane spotrebiteľa, počas kontroly bolo zistené, že účastník konania neinformoval o predajnej cene predávaných výrobkov žiadnym spôsobom. Predajná cena je pritom podstatnou informáciou pre každého priemerného spotrebiteľa na slovenskom trhu.

Prihliadnuté bolo i na skutočnosť, že uvedený nedostatok – absencia informácie o predajnej cene, bol zistený len u 2 druhov výrobkov a chýbajúce jednotkové ceny boli zistené len u 7 druhov výrobkov z celkovo 60 druhov prekontrolovaných výrobkov, čo plne odôvodňuje náhodný výskyt týchto nedostatkov a nie laxný prístup účastníka konania k plneniu si povinností vyplývajúcich zo zákona.

Pri určení výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy aj to, že predávajúci a jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, v zmysle zákona musia mať označenie alebo odev, ktoré ich odlišuje od spotrebiteľa, no táto povinnosť v čase kontroly nebola dodržaná, čím spotrebiteľ nebol v zmysle zákona jasne upozornený na skutočnosť, na koho by sa v prípade akejkolvek otázky mal obrátiť, nakoľko by si mohol zmýliť predavača s iným spotrebiteľom.

Z hľadiska dĺžky trvania zisteného protiprávneho stavu bola zohľadnená skutočnosť, že účastníkovi konania bolo preukázané trvanie zisteného stavu v čase kontroly.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0355/04/18

V Nitre dňa 14. 01. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **VERMONT Slovakia s. r. o.**  
sídlo: **Vlčie Hrdlo 53, 821 07 Bratislava - mestská časť Ružinov**  
IČO: **48 317 942**  
prevádzka: **Gant, OC Mlyny, Štefánikova trieda 61, Nitra**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, nakoľko v čase kontroly dňa 04. 10. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup – 1 pár Párty ponožky á 15,90 €/pár, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, nakoľko v čase kontroly dňa 04. 10. 2018 bolo zistené, že vo vyššie uvedenej prevádzke sa v čase kontroly nenachádzal reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **500,- €** (slovom päťsto eur).

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 04. 10. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Gant, OC Mlyny, Štefánikova trieda 61, Nitra.**

V čase kontroly dňa 04. 10. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup – 1 pár Párty ponožky á 15,90 €/pár, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

V čase kontroly dňa 04. 10. 2018 bolo zistené, že vo vyššie uvedenej prevádzke sa v čase kontroly nenachádzal reklamačný poriadok na viditeľnom mieste, dostupnom spotrebiteľovi.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 10a ods. 1 písm. k) a § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0355/04/18 zo dňa 13. 12. 2018 do jeho elektronickej schránky, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 17. 12. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom.

Podľa § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou, ktorá vyplýva účastníkovi konania z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 04. 10. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) a povinnosti umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, a to pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), pričom účelom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa v prípade sporu s predávajúcim na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov. Absenciou informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie.

Ďalej správny orgán prihliadol aj ku skutočnosti, že v čase kontroly v kontrolovanej prevádzkarni absentoval reklamačný poriadok. Správny orgán uvádza, že sprístupnenie reklamačného poriadku je jeden z najdôležitejších prostriedkov ako zabezpečiť riadne informovanie spotrebiteľa o podmienkach, spôsobe uplatnenia zodpovednosti za vady výrobkov. Z hľadiska dĺžky trvania zisteného protiprávneho stavu bola zohľadnená skutočnosť, že účastníkovi konania bolo preukázané trvanie zisteného stavu v čase kontroly.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

**POUČENIE:**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0367/04/18

V Nitre dňa 18. 01. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **MGM International, s. r. o.**

sídlo: **Odbojárov 22, 955 01 Topoľčany**

IČO: **34 144 226**

prevádzka: **MGM International, predaj a servis vozidiel zn. Opel, Odbojárov 22, Topoľčany**

- **pre porušenie zákazu podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať právo na ochranu jeho ekonomických záujmov, nakoľko v čase kontroly dňa 15. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 424/2018 zistené, že účastník konania deklaroval v e-maile zo dňa 05. 04. 2018 adresovanom spotrebiteľovi zľavu na náhradné diely použité pri servise vozidla vo výške 30 %, avšak podľa faktúry č. 5810485 zo dňa 04. 05. 2018 poskytol spotrebiteľovi na náhradné diely zľavu iba 20 % (okrem krytu rozvodov, kde bola poskytnutá zľava 69,92 %), čím účastník konania upieral spotrebiteľovi právo na ochranu jeho ekonomických záujmov,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **300,- €** (slovom tristo eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 15. 08. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **MGM International, predaj a servis vozidiel zn. Opel, Odbojárov 22, Topoľčany**.

V čase kontroly dňa 15. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 424/2018 zistené, že spotrebiteľ si u účastníka konania objednal pozáručný servis vozidla Opel Astra G Caravan, ktorý predávajúci vykonal a následne vozidlo odovzdal spotrebiteľovi dňa 04. 05. 2018. Faktúra č. 5810485 tvorí prílohu podnetu.



V čase kontroly dňa 15. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 424/2018 zistené, že účastník konania deklaroval v e-maile zo dňa 05. 04. 2018 adresovanom spotrebiteľovi zľavu na náhradné diely použité pri servise vozidla vo výške 30 %, avšak podľa faktúry č. 5810485 zo dňa 04. 05. 2018 poskytol spotrebiteľovi na náhradné diely zľavu iba 20 % (okrem krytu rozvodov, kde bola poskytnutá zľava 69,92 %), čím účastník konania upieral spotrebiteľovi právo na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1 vyššie uvedeného zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0367/04/18 zo dňa 20. 12. 2018 do jeho elektronickej schránky, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 21. 12. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

K oznámeniu o začatí správneho konania sa účastník konania vyjadril listom, ktorý bol na I SOI v Nitre doručený dňa 31. 12. 2018. Účastník konania vo svojom vyjadrení uznáva, že spotrebiteľovi bola poskytnutá zľava 20 % na náhradné diely, použité pri servise vozidla miesto zľavy vo výške 30 % nedopatrením prijímacieho technika. Zdôrazňuje, že nemal v úmysle poškodiť spotrebiteľa nižšou výškou zľavy na náhradné diely. Na druhej strane bola spotrebiteľovi poukázaná mimoriadna zľava vo výške 10 % na servisnú normohodinu a taktiež mimoriadna zľava vo výške 40 % na motorový olej, ktoré nespádajú do kategórie Classic Servis, čiže spotrebiteľ na tieto zľavy nemal podľa účastníka konania automatický nárok. Ďalej uvádza, že po prepočítaní sumy výslednej ceny so zahrnutými zľavami 10% (servisná normohodina), 20 % (náhradné diely) a 40 % (motorový olej) oproti žiadanej zľave 30 % za náhradné diely (čiže chýbajúcich 10 %) je výsledná suma 2,16 EUR v neprospech MGM International, s. r. o. Účastník konania tvrdí, že na základe vyššie uvedeného poskytol v konečnom dôsledku vyššiu zľavu, ako ním deklarovaná 30 % zľavu na náhradné diely, nakoľko ostatné poskytnuté zľavy nie sú obligatórne automaticky poskytované. Účastník konania prosí o zváženie tohto prípadu, nakoľko jeho práca so zákazníkmi bola ocenená za rok 2016 a 2017 ako najlepší servis čo sa týka spokojnosti zákazníka. Záverom účastník konania navrhuje upustiť od uloženia pokuty a nakoľko jeho konanie nespočívalo v úmysle poškodiť spotrebiteľa, danému spotrebiteľovi týmto pri budúcej servisnej prehliadke garantuje poskytnutie mimoriadnej zľavy.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 15. 08. 2018 vedúci servisu p. P. L. prítomný pri kontrole uviedol, že berie na vedomie.

K tomu správny orgán uvádza, že uvedené skutočnosti nezbavujú účastníka konania zodpovednosti za zistené porušenie zákona, nakoľko zákon o ochrane spotrebiteľa je koncipovaný na princípe objektívnej zodpovednosti, a teda pri posudzovaní veci nemožno prihliadať na subjektívne aspekty na strane účastníka konania. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá teda za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Ďalej správny orgán uvádza, že účastník konania síce poskytol spotrebiteľovi zľavu vo výške 10 % na servisnú normohodinu a zľavu vo výške 40 % na motorový olej, avšak v e-maile zo dňa 05. 04. 2018 adresovanom spotrebiteľovi účastník konania deklaroval zľavu na náhradné diely použité pri servise vozidla vo výške 30 %, pričom informácia o predmetnej zľave vo výške 30 % bola poskytnutá aj na stránke [www.servis.opel.sk](http://www.servis.opel.sk), ktorú prevádzkuje

importér vozidiel zn. Opel, ale podľa faktúry č. 5810485 zo dňa 04. 05. 2018 účastník konania poskytol spotrebiteľovi na náhradné diely zľavu iba 20 %. Správny orgán vychádzal pri posudzovaní veci zo skutkového stavu zisteného v čase kontroly dňa 15. 08. 2018, z ktorého jednoznačne vyplýva, že došlo k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa, preto správny orgán považuje postih účastníka konania za porušenie 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za opodstatnený. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti.

V zmysle § 4 ods. 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci nesmie upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, každý spotrebiteľ má právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.

Správny orgán veľmi pozitívne hodnotí, že práca účastníka konania so zákazníkmi bola ocenená za rok 2016 a 2017 ako najlepší servis čo sa týka spokojnosti zákazníka, avšak nejedná sa o okolnosť, ktorá by účastníka konania zbavovala zodpovednosti za zistené porušenie zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Ďalej správny orgán poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly.

Zároveň správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je správny orgán povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 15. 08. 2018, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia zákazu upierať spotrebiteľovi právo na ochranu jeho ekonomických záujmov. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na skutočnosť, že účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na § 3 ods. 1 zákona o ochrane

spotrebiteľa, keď účastník konania deklaroval v e-maile zo dňa 05. 04. 2018 adresovanom spotrebiteľovi zľavu na náhradné diely použité pri servise vozidla vo výške 30 %, avšak podľa faktúry č. 5810485 zo dňa 04. 05. 2018 poskytol spotrebiteľovi na náhradné diely zľavu iba 20 % (okrem krytu rozvodov, kde bola poskytnutá zľava 69,92 %). Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu ekonomických záujmov, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol zároveň k tomu, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0370/04/18

V Nitre dňa 21. 01. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **Lien Ngo Thi - M&L VAN TUE**

miesto podnikania: **S. H. Vajanského 5014/49, 940 02 Nové Zámky**

IČO: **33 460 558**

prevádzka: **Dámsky textil Lien Ngo Thi - M&L VAN TUE, Petöfiho 5, Nové Zámky**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, nakoľko v čase kontroly dňa 21. 09. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup – 3 ks dámske členkové ponožky á 1,00 €/ks, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
  
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 12 ods. 2 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 21. 09. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov – 32 ks Dámske nohavičky Timanni á 2,00 € a 12 ks Dámske nohavice JR selection á 30,00 €, v celkovej hodnote 424,00 €, ktoré neboli žiadnym spôsobom označené informáciou o materiálovom zložení výrobku v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ale iba v cudzojazyčnej forme,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **500,- €** (slovom päťsto eur).

## Odôvodnenie

Dňa 21. 09. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Dámsky textil Lien Ngo Thi - M&L VAN TUE, Petöfiho 5, Nové Zámky.**

V čase kontroly dňa 21. 09. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup – 3 ks dámske členkové ponožky á 1,00 €/ks, pričom predávajúci pred uzavretím zmluvy (pred uskutočnením kontrolného nákupu) žiadnym spôsobom neposkytol inšpektorom SOI, vystupujúcim v pozícii spotrebiteľov, informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

V čase kontroly dňa 21. 09. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 424,00 €, ktoré neboli žiadnym spôsobom označené informáciou o materiálovom zložení výrobku v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, ale iba v cudzojazyčnej forme.

Jednalo sa o nasledovné druhy výrobkov:

- 32 ks Dámske nohavičky Timanni á 2,00 € – spolu 64,00 €/3K, materiálové zloženie uvedené na výrobku v anglickom jazyku: 95 % BAMBOO FIBER, 5 % SPANDEX,
- 12 ks Dámske nohavice JR selection á 30,00 € – spolu 360,00 €/3K, materiálové zloženie uvedené na výrobku v anglickom jazyku a maďarskom jazyku: 40 % Linen, Len, 40 % Polyester, Poliester, 20 % Viscose, Wiskoza.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 10a ods. 1 písm. k), a § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 20. 12. 2018, č. P/0370/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol účastníkovi konania doručený dňa 04. 01. 2019.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

K oznámeniu o začatí správneho konania sa účastník konania vyjadril listom, ktorý bol na I SOI v Nitre doručený dňa 14. 01. 2019. Účastník konania vo svojom vyjadrení k porušeniu § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa uvádza, že táto skutočnosť bola spôsobená faktom, že tovar bol prijatý od dodávateľa a vyložený na regál bezprostredne pred vykonanou kontrolou. Chyba bola bezodkladne napravená za prítomnosti kontrolórov, nalepením nálepiek s materiálovým zložením tovaru v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. K porušeniu § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania uvádza, že neposkytnutie informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov bolo spôsobené jazykovou bariérou, nakoľko predávajúca nehovorí plynule slovenským jazykom. Vzhľadom na skutočnosť, že sa predávajúca snažila vyriešiť nedostatky bezodkladne, prosí o odpustenie novej pokuty.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 21. 09. 2018 účastník konania prítomný pri kontrole uviedol, že nedostatky odstráni.

K tomu správny orgán uvádza, že dôvody vzniku nedostatkov pokladá za subjektívne, ktoré nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania, nakoľko zákon o ochrane spotrebiteľa je koncipovaný na princípe objektívnej zodpovednosti, a teda pri posudzovaní veci nemožno prihliadať na subjektívne aspekty na strane účastníka konania. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá teda za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti.

K odstráneniu zistených nedostatkov správny orgán uvádza, že uvedené konanie zo strany účastníka konania hodnotí pozitívne, avšak odstránenie kontrolou zistených nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby, ktorá jej vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania – dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Zároveň správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je správny orgán povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400 EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.

Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy, alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom. Správny orgán dodáva, že informácia o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom musí byť poskytnutá spotrebiteľovi predávajúcim pred uzavretím zmluvy, čo účastník konania v čase kontroly nezabezpečil.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi, alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Predávajúci je povinný zabezpečiť, aby ním predávané textilné výrobky boli zreteľne označené informáciami o ich materiálovom zložení v zmysle osobitného právneho predpisu – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES. V zmysle čl. 14.1 vyššie cit. nariadenia sa textilné výrobky označujú etiketou alebo iným označením, aby sa uviedlo ich vláknové zloženie, pri každom sprístupnení na trhu. Označenie textilných výrobkov etiketou a iným označením je trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripievané. Podľa čl. 16.3 vyššie cit. nariadenia označenie etiketou alebo iné označenia sú

v úradnom jazyku alebo v jazykoch členského štátu, na ktorého území sa textilné výrobky sprístupňujú na trhu pre spotrebiteľa, pokiaľ dotknutý členský štát nestanoví inak.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný uvádzať písomné informácie podľa § 10a až § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Zákon o ochrane spotrebiteľa vyžaduje splnenie povinnosti tak, aby bola zabezpečená informovanosť spotrebiteľa v štátnom jazyku, ktorým je na území Slovenskej republiky slovenský jazyk. Zákon popritom nezakazuje označiť predávané výrobky aj v iných cudzích jazykoch. Správny orgán chce poukázať na potrebu poskytnutia informácií o materiálovom zložení v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko spotrebiteľovi v dôsledku nedostatočného informovania môže byť spôsobená ujma na zdraví a majetku.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 21. 09. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) a povinnosti uvádzať informácie podľa § 12 ods. 2 písomne v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z § 10a ods. 1 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa, a to pred uzavretím zmluvy, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), pričom účelom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnosti obrátiť sa v prípade sporu s predávajúcim na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov. Absenciou informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom došlo k porušeniu práva spotrebiteľa na informácie.

Správny orgán prihliadol pri určení výšky pokuty aj na to, že účastník konania nezabezpečil preklad informácií o materiálovom zložení na vyššie špecifikovaných textilných výrobkoch z cudzojazyčnej formy do kodifikovanej podoby štátneho jazyka. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z dôležitých informácií, preto musí byť poskytnutá riadne a v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Materiálové zloženie výrobkov je spotrebiteľmi zohľadňované práve z dôvodu alergií na rôzne materiály. Skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky postihu bol charakter informácií pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť, celková hodnota výrobkov, u ktorých boli zistené nedostatky, ktorá činí 424,00 €, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené u 2 druhov výrobkov.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj



**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0269/04/18

V Nitre dňa 20. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania:

obchodné meno: **Peter Gonosz - GRIFF**

miesto podnikania: **946 34 Bátorove Kosihy 1588**

IČO: **37 559 401**

prevádzka: **Reštaurácia GRIFF, Hlavná 33, Bátorove Kosihy**

■ **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 17 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný predávať výrobok v hygienicky nezávadných obaloch, alebo ho do takých obalov pri predaji baliť, ak to vyžaduje povaha výrobku. Náklady na obalový materiál a zabalenie výrobku uhrádza predávajúci, nakoľko:

v čase kontroly dňa 23. 05. 2018 pri prešetrení podnetu č. 278/2018 vykonali inšpektori SOI, vystupujúc v pozícii spotrebiteľov, kontrolný nákup, do ktorého objednali na telefónnom čísle 0918601835, zverejnenom na internetovej stránke [www.griffrestaurant.sk](http://www.griffrestaurant.sk) – pizzu Griff 4,70 EUR/ks s cieľom doručenia na adresu – Kvetinárstvo Fantázia, Bátorove Kosihy. Objednanú pizzu doručil zamestnanec M. Sz. zabalenú v papierovej krabici. Predávajúci v rámci objednaného a zakúpeného jedla účtoval aj náklady na obalový materiál v celkovej hodnote 0,35 EUR.

V čase kontroly dňa 15. 08. 2018 pri prešetrení podnetu č. 278/2018 bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci dňa 23. 04. 2018 aj spotrebiteľovi účtoval náklady na obalový materiál v celkovej hodnote 1,40 EUR. Spotrebiteľ si dňa 23. 04. 2018 objednal jedlo - pizzu - 4 x á 3,99 EUR/ks, t. j. v celkovej hodnote 15,96 EUR aj s dovozom domov. Z predloženého dokladu o kúpe jednoznačne vyplýva, že spotrebiteľovi bolo účtované jedlo na objednávku v celkovej hodnote 15,96 EUR a balenie v celkovej hodnote 1,40 EUR /0,35 EUR za 1 kus/.

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **500,- €** (slovom päťsto eur).

## Odôvodnenie

Dňa 23. 05. 2018, 15. 08. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzke – **Reštaurácia GRIFF, Hlavná 33, Bátorove Kosihy.**

V čase kontroly dňa 23. 05. 2018 pri prešetrení podnetu č. 278/2018 vykonali inšpektori SOI, vystupujúci v pozícii spotrebiteľov kontrolný nákup, do ktorého objednali na telefónnom čísle 0918601835 zverejnenom na internetovej stránke [www.griffrestaurant.sk](http://www.griffrestaurant.sk) – pizzu Griff 4,70 EUR/ks, s cieľom doručenia na adresu – Kvetinárstvo Fantázia, Bátorove Kosihy. Objednanú pizzu doručil zamestnanec M. Sz. zabalenú v papierovej krabici. Predávajúci v rámci objednaného a zakúpeného jedla účtoval aj náklady na obalový materiál v celkovej hodnote 0,35 EUR.

V čase kontroly dňa 15. 08. 2018 pri prešetrení podnetu č. 278/2018 bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci, dňa 23. 04. 2018 aj spotrebiteľovi účtoval náklady na obalový materiál v celkovej hodnote 1,40 EUR. Spotrebiteľ si dňa 23. 04. 2018 objednal jedlo - pizzu - 4 x á 3,99 EUR/ks, t. j. v celkovej hodnote 15,96 EUR aj s dovozom domov. Z predloženého dokladu o kúpe jednoznačne vyplýva, že spotrebiteľovi bolo účtované jedlo na objednávku v celkovej hodnote 15,96 EUR a balenie v celkovej hodnote 1,40 EUR 4 x 0,35 EUR za 1 kus/.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie § 17 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 04. 10. 2018 naša zn. P/0269/04/18, zasielané oznámenie o začatí správneho konania na adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol účastníkovi konania doručený dňa 22. 10. 2018.

Listom zo dňa 19. 11. 2018, naša značka 2667/04/18, bolo účastníkovi konania oznámené, že rozhodnutie v predmetnej právnej veci P/0269/04/18, nebude vydané v lehote 30 dní od začatia správneho konania, ale v lehote 60 dní od začatia správneho konania.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania, prítomný pri kontrole dňa 23. 05. 2018, vo svojej vysvetlivke v inšpekčnom zázname zo dňa 23. 05. 2018 uviedol, že mu bolo poradené, aby obal neúčtoval, účtoval len rozvoz. A položku v pokladni technik nezvládol vymazať. Okamžite zjedná nápravu. Informácie na letáku a na WEB stránke nie sú aktuálne. Teraz majú nové letáky aj novú WEB stránku, kde nie je obal uvedený – spoplatnený. Účtuje len rozvoz.

K tomu správny orgán uvádza, že uvedené skutočnosti pokladá za skutočnosti, uvedené za účelom zbavenia sa zodpovednosti za zistený nedostatok. Na doklade o kúpe je jasne uvedená položka: Balenie- rozvoz 0,35 EUR. Na doklade o kúpe zo dňa 23. 04. 2018, ktorý priložil spotrebiteľ k podnetu, sú účtované 4 jedlá na objednávku a 4x sumy za balenie – rozvoz, z čoho vyplýva, že položka balenie-rozvoz bola účtovaná ku každému jedlu, z čoho vyplýva, že to nebola položka rozvoz, keďže táto by bola účtovaná jednou sumou za jeden rozvoz. Taktiež na letáku priloženom k inšpekčnému záznamu v čase kontroly dňa 15. 08. 2018 bola uvedená informácia – Rozvoz jedál zdarma!. Z vyššie uvedeného možno vyvodit' záver, že účastník konania za rozvoz jedál neúčtoval žiadnu sumu a suma vo výške 0,35 EUR, ako je

uvedená aj na doklade vydanom pre spotrebiteľa, ktorá bola účtovaná 4-krát, je suma za balné, poskytnuté na zabalenie doručovaných jedál.

Na základe vyššie uvedeného správny orgán má za to, že skutočnosti uvedené účastníkom konania sú účelové, nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania, nakoľko zákon o ochrane spotrebiteľa je koncipovaný na princípe objektívnej. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá teda za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa. Predávajúci musí splňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Zároveň chce správny orgán zdôrazniť, že Slovenská obchodná inšpekcia je orgánom aplikácie práva, nie tvorby práva.

V zmysle § 17 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný predávať výrobok v hygienicky nezávadných obaloch, alebo ho do takých obalov pri predaji baliť, ak to vyžaduje povaha výrobku. Náklady na obalový materiál a zabalenie výrobku uhrádza predávajúci. Pri predaji jedla prostredníctvom rozvozu a donášky nejde o konzumáciu objednaného jedla priamo v prevádzkovej jednotke predávajúceho. Naopak, objednané jedlo je spotrebiteľovi doručené na dohodnuté miesto. V takomto prípade má predávajúci povinnosť zabaliť predávaný výrobok do hygienicky nezávadného obalu.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrobkovej časti tohto rozhodnutia.

Zároveň správny orgán poukazuje na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa z ktorého vyplýva, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou, ktorá vyplýva účastníkovi konania z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 23. 05. 2018 a 15. 08. 2018, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedenej povinnosti. Správny orgán prihliadol na porušenie povinnosti ustanovenej v § 17 zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania porušil ustanovenie § 17 citovaného zákona tým, že pri účtovaní kontrolného nákupu, ako aj nákupu vykonanom spotrebiteľom bol účtovaný aj obalový materiál, pričom tieto náklady má znášať predávajúci. Bolo prihliadnuté i na skutočnosť, že v čase kontroly dňa 15. 08. 2018 účtovanie obalového materiálu pri objednanom kontrolnom nákupe nebolo zistené. Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že ani účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý

spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu ekonomických záujmov nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý, nakoľko náklady na obalový materiál znášal spotrebiteľ.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný v rámci svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky podmienky podnikania, ktoré mu vyplývajú z platných právnych predpisov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

#### **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj